

# Günlük Çocuk Tesis Yönetmeliği

Günlük çocuk bakım tesisimiz aşağıdaki kurallara, halen geçerli olan yasal hükümlere ve yönergelere ve en yeni şekilleriyle, kilise kurumları tarafından düzenlenmiş yönergelere göre çalışmaktadır. Kayıt sözleşmesini imzalamakla bu yönetmeliği kabul etmiş oluyorsunuz.

Günlük çocuk bakım tesisleri, sosyal kanun sekizinci kitaba (Çocuklar ve Gençlik Yardımları (SGBVIII)) göre kindergarten, anaokulları ve benzeri tesislerden oluşmaktadır. Baden-Württemberg eyaletinin günlük çocuk bakımı ve himayesi yasasına<sup>1</sup> göre şu tesis veya grup şekilleri bulunmaktadır:

1. **Anaokulları** (Kindergarten)  
(3. yaşını doldurmuş olan çocuklardan, ilkokul çağına gelmiş çocuklara kadar)  
**Çeşitli yaşta çocuklardan oluşan gruplar için günlük tesisler**  
(örn. 2 yaşından, ilkokul çağına gelmiş olan çocuklara kadar veya 12 yaşına kadar)
2. **Küçük çocukları da kapsayan tesisler**  
(kreşlerde)

Kindergarten, karışık yaşlı gruplar ve entegratif gruplar için yapılandırılmış tesisler özellikle şu şekillerde faaliyet göstermektedirler:

- Yarım gün grupları (HT)** – (sabahları ve öğleden sonraları açık)
- Düzenli gruplar (RG)** – (sabahları ve öğleden sonraları açık)
- Uzatılmış mesai grupları (VÖ)** – (günde kesintisiz en az 6 saat mesai)
- Tam gün grupları (GT)** – (aralıksız bütün gün).

## 1. Kayıt

1.1 Tesisimize bir yaşından itibaren üç yaşını doldurana kadar çocuklar (kreşler) ve üç yaşını dolduranlarla ilkokul çağına gelenlere kadar çocuklar alınır ya da gerekli teknik personel ve yer olduğu sürece karma yaşlı gruplarla ilgilenen tesislere daha küçük veya büyük yaşta çocuklar kabul edilir.

**Küçük çocuk gruplarındaki çocuklarda** (kreşler) veliler ve tesis idarecileri arasında bakımın devamını öngören bir anlaşma yapılmazsa ziyaret ve bakım ilişkisi çocuğun üç yaşını doldurmasıyla sona erer. Üç yaşını doldurduktan sonra çocuğun ara vermeden bir grupta tesis ziyaretine devam etmesi, ilişkinin kesilmemesine yeterli olacaktır. Bakım ilişkisine devam edileceğinin kayıt sözleşmesine vakit geçirmeden kaydedilmesi gerekir.

**İlkokula başlayacak çocuklarda** ziyaret ve himaye ilişkisi, tesisin okula başlama tarihinden önceki yaz tatilinin son gününde sona erdirilir. Ziyaret ve himaye ilişkisinin, okula başlama tarihinden önceki günden bir önceki iş gününe kadar uzatılması mümkündür.

İlkokula gecikmeli başlaması öngörülen çocukların, ilkokul teşvik sınıfına gitmesi gerekir. Okula başlaması ertelenen çocukların tesis ziyaretine devam edilmek istenirse, veliler ve tesis idarecileri arasında yeni bir sözleşme yapılması gerekmektedir.

1.2 Bedensel, akıl veya ruhsal özürlü çocuklar, tesisin faaliyet ve donatım kapsamı çerçevesinde, özel ihtiyaçlarına uygun şekilde hizmet verilebilecekse tesis ziyaret edebilirler.

1.3 Yönetim, tesise çocukların kabulü ile ilgili temel şartları eğitici personelle birlikte ve veliler kurulunu dinledikten sonra belirler.

<sup>1</sup> son olarak 18.12.2018 tarihli kanunla değişti (GBI. S.1549) 01.01.2019'dan itibaren etkin

1.4 Kabul kaydı yapılmadan önce her çocuğun doktor tarafından muayene edilmesi zorunludur (§ 4 KitaG). Sakınma amaçlı ihtiyat muayeneleri de doktor muayenesi addedilir. Tesise ilk defa kabul edilmeden önce velilerin bir de, tesise kabulden hemen önce bir doktora başvurarak çocuğun

- Daimi Aşı Komisyonu (STIKO) tavsiyelerine uygun olarak yaşına uygun şekilde ve yeterli derecede aşıyla korunmaya alındığına dair yazılı kanıt sunmaları şarttır (§ 34 Bent 10a enfeksiyondan korunma kanunu - IfSG). Eğer tesise böyle bir kanıt sunulmazsa günlük çocuk tesisi yönetimi, durumu sağlık dairesine bildirir.
- en az bir yaşında olan çocuklarda en az bir kızamık aşısının yapıldığına veya kızamığa karşı yeterli bağışıklık olduğuna dair yazılı kanıt sunmaları şarttır.
- en az iki yaşında olan çocuklarda en az iki kızamık aşısının yapıldığına veya kızamığa karşı yeterli bağışıklık olduğuna dair yazılı kanıt sunmaları şarttır.
- veya  
çocuk, tıbbi bir kontrendikasyon nedeniyle aşı olamadığında (§ 20 Bent 8 Cümle 4 enfeksiyondan korunma kanunu - IfSG) buna yönelik yazılı kanıt sunmaları şarttır.

Gerekli kanıtlar sunulmazsa, çocuk tesisi ziyaret edemez. Günlük çocuk tesisi yönetimi, durumu sağlık dairesine bildirir.

1.5 Doktor muayene raporunun ibrazından ve kayıt sözleşmesiyle kayıt formunun imzalanmasından sonra kayıt işlemi yapılır.

1.6 Çocuğun aniden hastalanması durumunda veya daha başka acil durumlarda haberdar edilebilmeleri için veliler, velâyet haklarında bir değişme olursa veya adres, özel telefon, iş telefonu numaraları değişirse tesis yönetimine bunu hemen bildirmekle yükümlüdür.

## **2. Ziyaret – Açılış saatleri – Kapanış saatleri – Tatiller**

2.1 Çocuğun ve grubun menfaati için tesisi ziyaretin devamlı ve düzenli olması gerekmektedir.

2.2 Eğer çocuk üç günden daha uzun bir süre tesise gelemeyecekse, grup veya tesis yönetimine haber verilmelidir. Tam gün gruplarında bu yöndeki bildirimlerin hemen ilk gün yapılması şarttır.

2.3 Yasal tatil günleri, tesis tatilleri ve diğer kapanış süreleri (bkz. 2.7) dışında tesis kural olarak Pazartesi gününden Cuma gününe kadar açıktır. Veliler kurulunu da dinledikten sonra, mesai saatlerinde yapılacak değişiklikler üzerine karar verme yetkisi yönetime aittir.

2.4 Tesisi ziyaret vakti, kayıt sözleşmesinde belirlenen çocuk bakım sürelerine göre düzenlenir. Tesis personeli, belirlenen bakım süreleri dışındaki saatlerde çocuk bakımı taahhüt edemez.

2.5 Tesiste bir kindergarten yılı, yaz tatili sonunda başlayıp yaz tatili sonunda sona ermektedir.

2.6 esisin tatil süresi, veliler kurulunu da dinledikten sonra, tesisin hâmilili olan birliğin ve kilisenin denetleme kurulunun tavsiyelerini de dikkate alıp, gerekiyorsa yerel yönetime de danıştıktan sonra tesis yönetimi tarafından belirlenir.

2.7 Şu nedenlerden dolayı da tesisin kapalı kalması mümkündür: Hastalık, resmî daire talimatı, öğrenim mecburiyeti, teknik personel eksikliği, tesis işletmesiyle ilgili sorunlar. Böyle durumlardan veliler vakit geçirmeden haberdar edilecektir.

## **3. Veli aidatı**

3.1 Çocuğun tesisi ziyareti için veli aidatı ve gerekli olduğunda buna ek olarak yemek ücreti ödenmesi gerekir. Aidatlar peşin olarak her bir ayın 5. gününe kadar ödenecektir. Tesis hâmilinin veli aidatında/yemek ücretinde değişiklik yapma hakkı saklıdır.

3.2 Veli aidatı tesisin toplam işletme masraflarına katkı olarak addedilmektedir, bu nedenle tatillerde, tesisin geçici olarak kapatıldığı sürelerde (bkz. 2.7) - en fazla üç hafta süreyle -ve

çocuğun tesise gelmediği süreler için, ziyaret ilişkisinin feshi geçerlik kazanana kadar veli aidatı ödenmesi gereklidir.

Kindergarten yılı sonunda tesisi terkedecek çocuklar için, özellikle de okul yaşına gelen veya başka bir tesise gitmek isteyen çocuklar için veli aidatı, yaz tatilinin başladığı ayın sonuna kadar ödenir. Eğer okula başlayacak çocuk için bakım ilişkisinin uzatılması kararlaştırılmışsa veli aidatı, okula başlama gününden bir önceki iş gününü içeren ayın sonuna kadar ödenir.

- 3.3 Devlet ve kamu desteğine rağmen (veli aidatını çocuklar ve gençlik yardımları yasası / federal sosyal yardım yasası temelinde gençlik dairesi / sosyal yardım dairesi / belediye üstlendiğinde) veliler ödemekle yükümlü oldukları veli aidatını ödemekte güçlük çekiyorsa tesisin hâmilisi, gerekçeleri mâkul görülen hallerde velilerin ödeyeceği aidatın miktarını düşürebilir.

#### 4. Denetim

- 4.1 Sözleşmede belirlenmiş ziyaret ve himaye saatlerinde pedagojik personel, kendilerine emanet edilen çocuklar için mesuliyet taşır.
- 4.2 Tesise geliş ve tesisten geri dönüş sırasında çocuklar için velileri sorumludur.
- 4.3 Velinin çocuğu kontrol ve himaye görevi kural olarak çocuğu tesisin içinde **eğitici personele** teslim etmesiyle sona erer ve çocuğun bizzat kendisi veya bu işle görevlendirdiği uygun bir kimse tarafından geri teslim alınmasıyla yeniden başlar. Çocuğunun yalnız başına veya otobüsle eve dönmesine ya da özel bir durumda tesis dışındaki bir gösteriye gitmesine yazılı olarak izin verdiği hallerde velilerin kontrol ve himaye görevi kural olarak çocuğun tesisten dışarı çıktığı anda başlar.
- 4.4 Birlikte tertiplenen gösteri ve eğlencelerde (örn. eğlence partileri, gezi) kontrol ve himaye görevi, eğer veliyle önceden daha başka şekilde kararlaştırılmamışsa veliye aittir. Böyle bir etkinliğe gitmediği takdirde, tesise bağlı nedenlerden dolayı günlük çocuk tesisinde himaye mümkün olmayıp bu süre boyunca gözetim görevi çocuğun velilerine aittir.
- 4.5 Okula giden çocuklarda kontrol ve himaye görevi, ziyaret ve himaye saatleri sırasında tesiste buldukları süreyi kapsar. Tesise geliş ve tesisten eve dönüş için veliler mesuldür, aynı şekilde velilerinin rızasıyla tesis dışında vuku bulan eğlence veya gösterilere giden çocukların bu eğlence ve gösterilere iştirakinden veliler sorumludur.
- 4.6 Çocuğun velileri birbirinden ayrı yaşıyorsa ve velilerinden birinin muvafakatı veya bir mahkeme kararı dolayısıyla çocuk genelde diğer velisinin yanında yaşıyorsa karar verme hakkı, çocukla birlikte yaşayan veliye aittir. Anne ve babanın arasında çocuğun gözetiminin değişerek üstlenileceğine dair bir düzenleme varsa, her iki velinin de muvafakatı şarttır.

## 5. Tesis hâmilî ve veliler arasındaki işbirliği

- 5.1 Bir çocuğun velileri arasında anlaşmazlıklar sözkonusu olabilir (ayrılma, boşanma gibi) ve çocuğun bakım ve himayesi hususu da böyle bir durumdan etkilenebilir. Bu nedenle, tesis hâmilinin velilerle yaptığı işbirliğinin pürüzsüz şekilde yürümesi, özellikle de bizlere emanet edilen çocuğun menfaati için, büyük önem arz etmektedir.
- 5.2 Bu nedenle veliler, aralarında çocuk bakım ilişkisini etkileyecek bir takım anlaşmazlıklar sözkonusu olduğunda (örn. ayrılma), **vakit geçirmeden**
- ve kendi inisiyatifleriyle gerekli düzenlemeleri yapacaklardır (örn. kindergarten konusunda çocukla ilgili meseleler) ve
  - tesisin hâmilini, ziyaret ve himaye ilişkisinin pürüzsüz şekilde yürümesini sağlayacak kapsamda, aralarındaki anlaşmazlık ve kararlaştırdıkları düzenlemeler hakkında haberdar edeceklerdir
- 5.3 Bir çocuğun velileri arasında anlaşmazlıklar sözkonusu olduğunda tesisin hâmisi ve eğitici çalışanları, çocuğun menfaatlerini gözetmek ve tamamen tarafsız davranmakla yükümlüdür.

## 6. Sigortalar

- 6.1 Halen geçerli yasal hükümlere göre her yaş grubundaki çocuklar kazalara karşı sigortalıdır (sosyal kanun SGB VII)
- Tesise gidiş ve tesisten dönüş yollarında,
  - Tesiste buldukları süre zarfında,
  - Tesis arsası dışarısında düzenlenen eğlence ve toplantılarda (geziler, eğlence partileri ve benzeri toplantılar).
- 7 yaşına gelmiş çocukları olan velilerin bu çocuk için bir yükümlülük sigortası (Haftpflichtversicherung) yaptırmayı tavsiye olunur.
- 6.2 Tesise geliş ve tesisten dönüş yollarında vuku bulan ve doktor tedavisi gerektiren kazalarda, hasar tazminat düzenlemelerinin yapılabilmesi için vakit geçirmeden tesis yönetimine haber verilmelidir.
- 6.3 Herhangi bir kasıt veya ihmalkârlık olmadan çocukların şahsî eşya ve elbiselerinin zarar görmesinden, kaybolmasından ya da yanlışlıkla başka çocukların eşyasıyla değiştirilmesinden tesisin hâmilî veya çalışanları mesul tutulamaz. Bu şart, çocukların beraberlerinde getirdikleri oyuncaklar, bisikletler vb. için de geçerlidir.

## 7. Hastalıklarla ilgili düzenlemeler

- 7.1 Çocuğun sağlığında kısıtlamalar, kalıcı veya geçici olabilir.
- a. Kalıcı sağlık kısıtlamaları, çocuk için bakım ilişkisinin devam ettirilememesine veya sadece değiştirilen şartlar altında devam ettirilmesine neden olabilir. Buna yönelik olarak tesiste çocuğa düzenli olarak ilaç verilmesi şartı örnek gösterilebilir (bkz. Madde 7.3).
  - b. Geçici sağlık kısıtlamaları, Enfeksiyondan Korunma Kanununa (Madde 7.2) tabi olan ve bu yönetmelikte özel olarak belirtilmiş olan (Madde 7.2.b) hastalıklardır. Bu yönetmelik uyarınca geçici sağlık kısıtlaması ayrıca kızamık hastalığına ilişkin yasal olarak talep edilen sakıncasızlık durumunun (Madde 74) teslim edilmemesidir. Geçici sağlık kısıtlamaları durumunda çocuk için bakım ilişkisi ve özellikle veli aidatını ödeme yükümlülüğü bundan etkilenmez; kısıtlamanın türüne bağlı olarak tesisin bakım yükümlülüğü geçici olarak ortadan kalkar (Madde 7.2.a. ve 7.2.b.) veya geçici olarak

sadece belirli şartlar altında mümkündür (Madde 7.2.c. ve 7.3).

7.2 IfSG kanununda öngörülen bu düzenlemeler hakkında velilerin bilgilendirilmesi (§ 34 Bent 5 Cümle 2 IfSG) gerekmektedir. Bu bilgilendirme, açıklamalar yazısının teslimi yoluyla yapılmaktadır.

Veliler bildirim yükümlülüklerine özellikle dikkat etmelidir; bu bildirim yükümlülüğünün ihlal edilmesi, bu yönetmelikte madde 9 uyarınca fesih sebebi oluşturur.

- a. Açıklamalar yazısında tablo 1 ve 3'te belirtilen ziyaret yasakları sırasında bakım yükümlülüğü yoktur. Bakım yükümlülüğü, hastalık şüphesi veya hastalık, tesis yönetimine bildirildiği anda ortadan kalkar. Tesis, bilgilendirildikten hemen sonra mevcut duruma göre ilgili çocuğun ve tesiste bulunan diğer kişilerin sağlığını korumak için hemen gerekli önlemlerin alınmasını sağlar. Tesis yönetimi, veliden veya doktordan, IfSG § 34 Bent 1'e uygun şekilde, söz konusu hastalığın/bit cinsi haşeratın doktor kanaatine göre bulaşma tehlikesinin kalmadığını tasdik eden bir yazılı beyan aldıktan sonra ilgili çocuğun tesiste bakımına devam edilir.
- b. Belirli bir özelliği olmayan ateşli hastalıklar, kusma, ishal, yüksek ateş vb. ağır hastalıklarda da Madde 7.2.a geçerlidir.
- c. Eğer çocuk, bakteri bulaştırma tehlikesi oluşturuyorsa (açıklama yazısı tablo 2), bu durum veriler tarafından tesis yönetimine vakit geçirmeden bildirilmelidir. Bu durumda ancak veliler, tesis yönetimine sağlık dairesini (Gesundheitsamt) yazılı iznini teslim ettiğinde, tesis sağlık dairesi tarafından bilgilendirildiğinde ve ilgili çocuğun, öngörülen koruyucu önlemler dikkate alınarak tesis odalarına girmesi veya etkinliklere katılması şartıyla tesiste çocuk bakımına devam edilebilir.

7.3 Tesiste bakım süresi boyunca çocuğa ilaç verilmesi gerekiyorsa, hamil ile bu konuda yazılı bir anlaşma imzalanmalıdır.

7.4 Çocuk belirli bir yaştaiken tesis yönetimine kızamık hastalığına ilişkin sakıncasızlık durumunun kanıtlanması gerekiyorsa (aşı, bağışıklık durumu kanıtının veya kızamık aşısı kontrendikasyonu olduğuna dair kanıtın ibraz edilmesi) ve veriler bu yasal yükümlülüğü yerine getirmezse, ilgili çocuğun doğum gününden önceki gün sona erdiğinde, tesisin bakım yükümlülüğü sona erer. Veriler, kanıtı vakit geçirmeden ibraz etmezse, hamil, çocuk bakım ilişkisini feshedebilir. Kanıt hemen ibraz edilirse, Madde 7.2.a. Cümle 3 geçerlidir.

7.5 Çocuğun velileri birbirinden ayrı yaşıyorsa ve ve velilerinden birinin muvafakatı veya bir mahkeme kararı dolayısıyla çocuk genelde diğer velisinin yanında yaşıyorsa karar verme hakkı, çocukla birlikte yaşayan veliye aittir. Anne ve babanın arasında çocuğun gözetiminin değişerek üstlenileceğine dair bir düzenleme varsa, her iki velinin de muvafakatı şarttır.

## 8. Veliler kurulu

Veliler her yıl yeniden seçilen bir veliler kurulu yoluyla tesisin faaliyetlerine iştirak eder.

## 9. Fesih

9.1 Veliler ziyaret sözleşmesi ilişkisini, kindergarten yılı içerisinde usuluna uygun şekilde ay sonuna dört haftalık bir süreyle yazılı olarak feshedebilir. Çocuk kindergarten yılı içerisinde okula başlayacağı zaman da yazılı fesih yapılması gereklidir. Kindergarten tatilinin başladığı aydan bir önceki ayın sonuna yapılacak fesihler kabul edilmez.

9.2 Çocuk Madde 1.1'de bahsedilen hallerde okula başlayacağı zaman yazılı fesih yapılması gerekmez.

9.3 Tesisin hâmilî sözleşme ilişkisini, fesih nedenini de belirtmek şartıyla usuluna uygun şekilde ve

yazılı olarak, ay sonuna dört haftalık bir süreyle feshedebilir. Şunlar fesih nedenleri olabilir:

- a Çocuk gerekçe gösterilmeden dört haftadan daha uzun bir süre devamlı olarak tesise gelmezse,
- b Veliler yazılı uyarılara rağmen işbu yönetmelikte belirtilen görevlerini ihmal etmeye devam ederse,
- c Yazılı ödeme uyarısına rağmen veli aidatı üç ay boyunca ödenmezse,
- d Eğitim şekli ve/veya çocuğu teşvik konusunda veliler ve tesis arasında sözkonusu olabilecek önemli fikir ayrılıkları, tesis hâmilisi tarafından hazırlanacak bir görüşmeye rağmen giderilemezse.
- e Veliler işbu yönetmeliğin 5. maddesinde belirtilen görevlerini, tesis hâmilisi tarafından hazırlanacak bir görüşmeye rağmen yerine getirmemezse

Önemli sebeplerden dolayı fesih yapma (olağanüstü fesih) hakkımız saklıdır

## **10. Kişisel bilgileri koruma kanunu**

- 10.1 Çocuğun tesiste eğitimi, öğrenim ve gözetimiyle ilgili olarak kaydedilen ve kullanılan kişisel bilgileri, kişisel veri koruma kanununda öngörülen şartlara tabidir.
- 10.2 Bu cins bilgilerin tesis haricinden kişilere veya mercilere aktarımı yalnız bir yasal yetki söz konusu olursa veya velilerin bilgi aktarımının amacına uyan yazılı bir muvafakat beyanı varsa mümkündür.
- 10.3 Çocuğun eğitimi ve gelişimiyle ilgili dokümantasyonun düzenlenmesinde gerekli olacak bilgilerin kaydedilmesi yalnız velilerin buna muvafakat vermesi durumunda mümkündür. Ve bu muvafakatın yazılı usulle sunulması şarttır.
- 10.4 Çocuğa ait fotoğrafların yazılı medyada ve/veya internette yayımlanabilmesi konusunda da velilerinin yazılı muvafakatının alınması zorunludur.
- 10.5 Kişisel bilgi koruma kanununda öngörülen şartların biri yerine getirilemeden, yani bir yasal hükme riayet etmeden ya da bir sözleşme veya velilerin muvafakatı olmadan tesisin hâmilisi çocukla veya velileriyle ilgili kişisel bilgi toplayamaz..Ancak yasalarla öngörölmüş bilgi verme yükümlölükleri bu şarttan müessir olmaz.

## **11. Günlük çocuk tesisleri yönetmeliğinin bağlayıcılığı**

Kilise komünlerinin günlük çocuk tesisleri yönetmeliğine göre uygulama şekli bağlayıcıdır. Yalnız Başpiskoposluk Ordinaryatı tarafından verilen yazılı izinle değişiklik veya farklı uygulamalar yapılabilir.

Mart 2020 uyarlaması

İçerik için sorumluluk:

Erzbischöfliches Ordinariat Freiburg

[www.ordinariat-freiburg.de](http://www.ordinariat-freiburg.de)

Yayımlayan:

Caritasverband für die Erzdiözese Freiburg

